

УДК 811.161.1'367.625

СТАТИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ УПОТРЕБЛЕНИЯ ГЛАГОЛОВ РЕЧИ *ЗАЯВИТЬ* – *ЗАЯВЛЯТЬ* В НОВОСТНЫХ ТЕКСТАХ ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ

Х.Г. Шейхи

Университет им. Шахида Бехешти, г. Тегеран, 11369, Иран

Аннотация

По данным Национального корпуса русского языка, глаголы *заявить* – *заявлять*, которые относятся к лексико-семантической группе глаголов речевого сообщения (с базовым глаголом *сообщить*), – одни из самых частотных в средствах массовой информации. В статье представлен статистический анализ употребления указанных глаголов речи в 1000 новостных текстов электронных СМИ (*vesti.ru*, *1tv.ru*, *izvestia.ru*, *rg.ru*, *ria.ru*, *top.rbc.ru*, *regnum.ru*, *echo.msk.ru*, *inosmi.ru*, *tvc.ru*). В частности, чтобы показать дискурс-динамику этих языковых единиц, автором для сравнения выбраны простые распространённые предложения, а также предложения с прямой и косвенной речью, которые, как принято считать традиционно, являются базисом, в них реализуется наиболее характерная особенность глаголов речи.

Ключевые слова: глаголы речи, глаголы сообщения, язык электронных СМИ, новостные тексты, функционирование

Исследование лексико-семантической группы (далее – ЛСГ) глаголов речевого сообщения, используемых в новостных текстах СМИ, размещённых в Интернете, представляет живой интерес, поскольку в ней содержится наибольшее количество глаголов речи по сравнению с другими ЛСГ, например глаголов произнесения или речевого общения (ЛСГРГ, с. 52–56). Кроме того, наше внимание к данным глаголам, куда входит видовая пара *заявить* – *заявлять*, обусловлено тем, что нет специальных работ, раскрывающих особенности употребления указанных языковых единиц в новостных текстах электронных СМИ, не проводился до настоящего времени их статистический анализ.

Цель настоящей статьи – показать функционирование глаголов речи *заявить* – *заявлять*, входящих в ЛСГ глаголов речевого сообщения (с базовым глаголом *сообщить*), в новостных текстах электронных СМИ, опираясь на дискурс-динамику.

Эмпирической базой исследования является генеральная выборка глаголов речи *заявить* – *заявлять* из 1000 новостных текстов электронных СМИ: *vesti.ru*, *1tv.ru*, *izvestia.ru*, *rg.ru*, *ria.ru*, *top.rbc.ru*, *regnum.ru*, *echo.msk.ru*, *inosmi.ru*, *tvc.ru*.

По мнению М.А. Шелякина, под глаголами сообщения понимается группа глаголов с общим значением «сообщать кому-либо что-либо или о чём-либо» [1, с. 56–64].

Табл. 1

Рейтинг частотности лексико-семантической группы глаголов речевого сообщения (по данным Национального корпуса русского языка)

Глагол	Количество		Рейтинг
	документов	апелляций	
<i>Сказать</i>	117700	219912	1
<i>Заявить</i>	77799	121875	2
<i>Сообщить</i>	73283	115559	3
<i>Рассказать</i>	55868	73605	4
<i>Предложить</i>	36209	46710	5
<i>Сообщать</i>	36196	45384	6
<i>Рассказывать</i>	33879	44792	7
<i>Отказаться</i>	32682	40350	8
<i>Объявить</i>	30870	37919	9
<i>Предлагать</i>	28476	36706	10
<i>Признаться</i>	18865	21997	11
<i>Заявлять</i>	16279	18554	12
<i>Предполагать</i>	16249	18335	13
<i>Отказываться</i>	12475	13972	14
<i>Предположить</i>	8225	8890	15
<i>Признаваться</i>	7801	8575	16
<i>Высказать</i>	7599	8248	17
<i>Предупредить</i>	6477	6983	18
<i>Предупреждать</i>	6261	6799	19
<i>Объявлять</i>	3585	3832	20

Называя ЛСГ глаголов речевого сообщения «глаголами, обозначающими процесс речи и характеризующими его в зависимости от задач коммуникации», В.П. Бахтина считает, что глаголы этой группы не только выражают действие говорения, но и определяют его характер – содержание или тему высказывания. Здесь в самом глаголе заключается указание также и на какой-то другой процесс, который характеризует говорение в отношении содержания [2, с. 5].

В ЛСГ глаголов речевого сообщения, по данным Т.В. Матвеевой, входят 113 глаголов, например такие глаголы речи, как: *высказать* – *высказывать*, *заявить* – *заявлять*, *объявить* – *объявлять*, *отказаться* – *отказываться*, *предложить* – *предлагать*, *предположить* – *предполагать*, *предупредить* – *предупреждать*, *признаться* – *признаваться*, *рассказать* – *рассказывать*, *сказать*, *сообщить* – *сообщать* и др. (ЛСГРГ, с. 53–54).

Частотность употребления глаголов речевого сообщения в текстах средств массовой информации, зафиксированных Национальным корпусом русского языка (НКРЯ), представлена нами в табл. 1. Отметим, что с целью экономии места в ней мы даём лишь наиболее частотные глаголы данной ЛСГ (абсолютные величины).

Как видно, по частотности употребления, то есть количеству апелляций, глагол *заявить* занимает второе место, *заявлять* – двенадцатое в ЛСГ глаголов речевого сообщения.

Табл. 2

Частотность глаголов речи *заявить* – *заявлять* в языке электронных СМИ

Глагол	Всего текстов	Количество предложений с искомыми глаголами	Из них					
			Прямая речь		Косвенная речь		Простое распространённое предложение	
			ед.	%	ед.	%	ед.	%
<i>Заявить</i>	1000	812	317	39	302	37.2	193	23.8
<i>Заявлять</i>	1000	557	121	21.7	266	47.8	170	30.5

Проведём также статистический анализ глагольной пары *заявить* – *заявлять* по методике, предложенной Т.И. Ибрагимовым [3]. Так, в каждом из отобранных 1000 текстов проводился подсчёт предложений, в которых представлены искомые глагольные лексемы и количество их апелляций. Анализ заключался в вычислении процента (относительной частоты) по общепринятой в статистических исследованиях формуле:

$$P(i) = F(i) / n \cdot 100\%,$$

где $F(i)$ – сумма абсолютных частот глагольных лексем в предложениях; n – общее число предложений (в них представлена данная глагольная лексема) в текстах; $P(i)$ – относительная частота глагольных лексем в предложениях в процентном отношении.

Для сравнения выбраны простые распространённые предложения, а также предложения с прямой и косвенной речью. Традиционно считается, что глаголы речи имеют особое значение при оформлении прямой и косвенной речи. Так, З.В. Ничман утверждает: не случаен интерес к этой группе глаголов в работах, посвящённых исследованию конструкций с прямой и косвенной речью. По мнению учёного, во всех таких трудах подчёркивается, что «глаголы речи составляют основной класс слов, вводящих чужую речь» [4, с. 30]. Однако наши наблюдения показывают: данные глаголы в языке электронных СМИ активно используются и в простых распространённых предложениях, не связанных с выражением чужой речи, например: *заявить о своём намерении*; *заявить о своей готовности*.

Следует прежде всего сказать, что в рассмотренных нами текстах общее число предложений, в которых представлены глаголы *заявлять* – *заявить*, составило 1369; из них глагол *заявлять* встретился 557 раз, *заявить* – 812 раз.

Результаты статистического анализа глаголов *заявить* – *заявлять* представлены нами в табл. 2.

Как видим, глаголы *заявить* – *заявлять* встречаются во всех видах предложений: с прямой и косвенной речью, а также в простых распространённых предложениях.

Глагол совершенного вида *заявить* почти одинаково часто употребляется в предложениях с прямой и косвенной речью, в то время как глагол несовершенного вида *заявлять* используется преимущественно (в два с лишним раза чаще) в косвенной речи.

Что касается глагола *заявлять*, то он наименее употребительный в предложениях с прямой речью.

В рассмотренных текстах СМИ глаголы *заявить* – *заявлять* примерно с одинаковой частотностью употребляются в простых распространённых предложениях.

Исходя из цели статьи, покажем функционирование глаголов речи *заявить* – *заявлять* на конкретных примерах. Вначале возьмём глагол совершенного вида *заявить*:

- (1) «Далеко не первый раз, когда официальные лица Израиля упоминают о возможности нанесения ударов по Ирану. Наша позиция на этот счёт хорошо известна – это было бы серьёзной ошибкой, чреватой непредсказуемыми последствиями», – *заявил* С. Лавров (РБК).
- (2) «Точно так же должны прекратить обстрелы городов и уйти из населённых пунктов правительственные войска», – *заявил* постпред РФ в ООН Виталий Чуркин (1TV).

Как нам представляется, в примерах (1) и (2) анализируемая лексема, реализуемая в предложениях с прямой речью, указывает на ситуацию единичных, конкретных реплик дипломатов. Высказывания представлены как целостные факты, ограниченные моментом речи. В литературе данный тип употребления глаголов совершенного вида называется конкретно-фактическим, «реализуется в самых разнообразных условиях контекста» [5, с. 604].

- (3) Грузия сумела убедить Россию согласиться на выдвинутые грузинской стороной условия в вопросе членства в ВТО, *заявила* заместитель министра иностранных дел Грузии Нино Каландадзе, комментируя заключённое на прошлой неделе соглашение по вопросу членства России в ВТО (RGN).
- (4) В грузинском руководстве уже *заявили*, что приветствуют готовность России ввести безвизовый режим. Предложение о восстановлении дипотношений там сейчас внимательно рассматривают, передаёт Интерфакс (ExM).

Примеры (3) и (4) свидетельствуют о том, что авторам текстов важнее само содержание официальной информации, а не манера её презентации. Поэтому основное внимание уделяется сообщению с учётом того или иного аспекта ситуации. В (3) последняя связана с членством России в ВТО; в (4) – с готовностью России ввести безвизовый режим с Грузией. Поскольку категориальное грамматическое значение глаголов совершенного вида реализуется в разных условиях контекста, можно сказать, что *заявила* и *заявили* выступают в конкретно-фактическом употреблении также в предложениях с косвенной речью.

Кроме того, добавим, что глагол в тексте может быть обусловлен не только его видом, но и сдвигом лексических значений. Так, в примерах (1) и (2) *заявил* имеет значение ‘сообщить; ставить в известность других о своём решении’ (СССП, с. 105). В (3) словоформа *заявила* актуализирует значения ‘сообщить; свидетельствовать’ (СССП, с. 105); в (4) *заявили* – это ‘сообщить; высказываться’ (СССП, с. 105).

Теперь приведём пример употребления глагола несовершенного вида *заявлять*:

- (5) Замглавы МИДа добавил, что власти Египта постоянно *заявляют* о своей готовности к активному политическому диалогу с Россией (VST).

Представляется, что в примере (5) *заявляют* выражает действие в процессе его протекания. Эта особенность обусловлена грамматическим значением несовершенного вида – отсутствием указания на признак ограниченности действия пределом, которое указывает на постоянный процесс речи: *постоянно заявляют*. В литературе способность глаголов несовершенного вида выражать действие в процессе его протекания связывают с конкретно-процессным типом [5, с. 605].

Небезынтересно мнение Н.Г. Брутяна, который в подгруппу «глагол речи + винительный падеж объекта сообщения» включает следующие глаголы, обладающие инвариантным значением ‘процесс речи’: *заявлять, сообщать, выражать, рассказывать, говорить, объявлять, объяснять* и др. [6, с. 48]. Учитывая изложенное, полагаем: важным моментом в этом случае является указание на ‘процесс речи’ как постоянный семантический признак, выражающий сам процесс, ход его протекания, характер направления и силу¹.

По Большому толковому словарю русских глаголов, *заявлять* имеет следующие значения.

1. Сообщать (сообщить) кому-либо своё мнение, суждение, произнося его официальным тоном, очень решительно; синонимы: *вещать, высказывать, говорить, изрекать*;

2. Говорить (сказать) что-либо официально, сообщить какие-либо сведения о ком-, чём-либо в административные органы (БТСРГ, с. 285).

В электронных СМИ *заявляют* выражает не только значение ‘сообщать кому-либо своё мнение...’, но и имплицитно направление и силу ‘процесса речи’, заключённые в словосочетании *постоянно заявляют*.

Учитывая тот факт, что описываемые события и факты действительности, размещаемые в электронных СМИ, в каждом конкретном случае представляют собой новую информацию, можно утверждать: для адресата речи важнее сообщение, нежели его презентация. Сообщаемая информация, кроме новизны, должна быть актуальной, то есть события и факты, о которых идёт речь, с одной стороны, должны быть связаны с процессом речи, с другой – обозначить позицию адресанта речи (субъекта вербального акта), каковым обычно является журналист.

Таким образом, осуществлённый статистический анализ глаголов речи *заявить – заявлять*, входящих в ЛСГ глаголов речевого сообщения, показал, что они широко представлены в новостных текстах электронных СМИ не только в предложениях с прямой и косвенной речью, но и в простых распространённых предложениях.

Данные словарей и наши наблюдения над глаголами *заявить – заявлять* показывают: в текстах электронных СМИ они употребляются в значении ‘сообщить, сообщать о чём-либо’. Глаголы *заявить – заявлять* акцентируют одну из сем, значимую для ситуации сообщения, – это ‘сообщить’, а также реализуют дополнительно приобретаемые семантические признаки: ‘ставить в известность других о своём решении’, ‘свидетельствовать’, ‘высказываться’ – как следствие взаимодействия значений в публицистических текстах. По-видимому, это связано

¹ Понятие *процесс* при описании глаголов несовершенного вида мы не смешиваем с общим понятием применительно к глаголу как части речи.

с тем, что глаголы *заявить* – *заявлять* антропоцентричны и характеризуют действие как процесс речи с точки зрения его типов, конкретно-фактического для глагола совершенного вида *заявить* и конкретно-процессного для глагола несовершенного вида *заявлять*.

Источники

- БТСРГ – Большой толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы. Английские эквиваленты / Под. ред. Л.Г. Бабенко. – М.: АСТ-ПРЕСС, 2007. – 574 с.
- ЛСГРГ – Лексико-семантические группы русских глаголов: Учеб. словарь-справочник / Под. общ. ред. Т.В. Матвеевой. – Свердловск: Изд-во Урал. ун-та, 1988. – 153 с.
- СССП – Словарь синонимов. Справ. пос. / Под ред. А.П. Евгеньевой. – Л.: Наука, 1975. – 648 с.
- РБК – Москва убеждает Израиль не нападать на Иран // РБК. – 2011. – 7 нояб. – URL: <http://top.rbc.ru/politics/07/11/2011/623893.shtml>, свободный.
- 1TV – *Кольцов Б.* Россия и Китай вновь голосовали против, но Генассамблея ООН приняла резолюцию по Сирии // Первый канал. – 2012. – 17 февр. – URL: <http://www.1tv.ru/news/world/199331>, свободный.
- RGN – Тбилиси: Россия частично признала, что Абхазия и Южная Осетия являются территориями Грузии // Regnum: информационное агентство. – 2011. – 14 нояб. – URL: <http://www.regnum.ru/news/polit/1467021.html>, свободный.
- ЕхМ – Россия предложила Грузии восстановить дипломатические отношения // Эхо Москвы. – 2012. – 2 марта. – URL: <http://echo.msk.ru/news/864683-echo.html>, свободный.
- VST – Россия возобновит подготовку ливийских военных // Вести. – 2012. – 13 дек. – URL: <http://www.vesti.ru/doc.html?id=982585>, свободный.
- НКРЯ – Национальный корпус русского языка. – URL: <http://www.ruscorpora.ru/>, свободный.

Литература

1. *Шелякин М.А.* Аспектуальное употребление глаголов сообщения в русском языке (К проблеме синонимии видов) // Филол. науки. – 1976. – № 3. – С. 56–64.
2. *Бахтина В.П.* Лексико-грамматическая сочетаемость глаголов речи в русском литературном языке II половины XIX века: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Воронеж, 1965. – 24 с.
3. *Ибрагимов Т.И.* Информатика и математика: метод. пос. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2010. – 20 с.
4. *Ничман З.В.* Глаголы говорения (устной речи) в современном русском языке: Дис. ... канд. филол. наук. – Новосибирск, 1979. – 220 с.
5. Русская грамматика: в 2 т. – М.: Наука, 1982. – Т. 1. – 783 с.
6. *Брутян Н.Г.* Лексико-тематическая группа глаголов речи и их дистрибуция // Հրաբեր Հասարակական Գիտությունների = Herald of the Social Sciences. – 1990. – № 3. – Р. 47–56.

Поступила в редакцию
01.06.15

Шейхи Хоссейн Голамали, преподаватель русского языка

Университет им. Шахида Бехешти

ул. Дихкадех Оламник, пер. Пятый, д. 17, г. Тегеран, 11369, Иран

E-mail: h_sheykhi@mail.ru

ISSN 1815-6126 (Print)

ISSN 2500-2171 (Online)

UCHENYE ZAPISKI KAZANSKOGO UNIVERSITETA. SERIYA GUMANITARNYE NAUKI

(Proceedings of Kazan University. Humanities Series)

2016, vol. 158, no. 5, pp. 1359–1365

**Statistical Analysis of the Verbs of Speaking *заявить* – *заявлять*
(Announce – Proclaim) in News Texts of Electronic Media**

H.G. Sheykhi

Shahid Beheshti University, Tehran, 11369 Iran

E-mail: h_sheykhi@mail.ru

Received June 1, 2015

Abstract

According to the Russian National Corpus, the verbs *заявить* – *заявлять* (announce – proclaim) belong to the lexical-semantic group of verbs of oral communication and occur most frequently in mass media. This paper presents a statistical analysis of the functioning of the above-stated verbs in 1000 news texts of Russian electronic media (*vesti.ru*, *Itv.ru*, *izvestia.ru*, *rg.ru*, *ria.ru*, *top.rbc.ru*, *regnum.ru*, *echo.msk.ru*, *inosmi.ru*, and *tvc.ru*) taken as the empirical basis of the study. It has been proven that the verbs function in the language of media not only in sentences with either direct or indirect speech, but also in simple extended sentences.

The study has aimed to show, based on the discourse dynamics, the functioning specifics of the verbs of speaking *заявить* – *заявлять*, which are included in the lexical-semantic group of verbs of oral communication (with the base verb *сообщить* (report)) in news texts of electronic media.

Data obtained from the dictionaries and our observations of the verbs *заявить* – *заявлять* show that they are used in electronic media in the meaning of “report or inform about something”. These verbs emphasize one of the semes relevant to the situation of communication, i.e., “сообщить”, and implement additionally acquired semantic features “свидетельствовать” (witness), and “высказываться” (speak out), as a consequence of the interaction of values in media texts. Apparently, this is due to the fact that the verbs *заявить* – *заявлять* are anthropocentric and characterize the action as the process of speaking in terms of its types, the concrete-actual one for the perfective verb *заявить* and the concrete-process one for the imperfective *заявлять*.

Keywords: verbs of speaking, verbs of oral communication, language of electronic media, news texts, functioning

Для цитирования: Шейхи Х.Г. Статистический анализ употребления глаголов речи *заявить* – *заявлять* в новостных текстах электронных СМИ // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2016. – Т. 158, кн. 5. – С. 1359–1365.

For citation: Sheykhi H.G. Statistical analysis of the verbs of speaking *заявить* – *заявлять* (announce – proclaim) in news texts of electronic media. *Uchenye Zapiski Kazanskogo Universiteta. Seriya Gumanitarnye Nauki*, 2016, vol. 158, no. 5, pp. 1359–1365. (In Russian)